PATENT COOPERATION TREATY

	From the INTERNATIONAL BUREAU
PCT	To:
NOTIFICATION OF ELECTION (PCT Rule 61.2)	Commissioner US Department of Commerce United States Patent and Trademark Office, PCT 2011 South Clark Place Room 524 Arlington, VA 22202 ETATS-UNIS D'AMERIQUE
Date of mailing (day/month/year) 27 October 2000 (27.10.00)	in its capacity as elected Office
International application No. PCT/EP00/01675	Applicant's or agent's file reference 17260.1/00
International filing date (day/month/year)	Priority date (day/month/year)
29 February 2000 (29.02.00)	19 March 1999 (19.03.99)
Applicant	
LUTZ, Helmut	
in a notice effecting later election filed with the Inter	ry Examining Authority on: r 2000 (28.09.00)
The International Bureau of WIPO 34. chemin des Colombettes	Authorized officer

Telephone No.: (41-22) 338.83.38

Form PCT/IB/331 (July 1992)

Facsimile No.: (41-22) 740.14.35

1211 Geneva 20, Switzerland



PCT

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

(Artikel 18 sowie Regeln 43 und 44 PCT)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts	Twerene	siehe Mitteilung ül	ber die Übermittlung des internationalen		
Recherchenberichts (Formblatt PCT/ISA/220) sowie. soweit					
17260.1/00 Internationales Aktenzeichen	Internationales Anme				
	(Tag/Monat/Jahr)		(Frühestes) Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)		
PCT/EP 00/01675	29/02/	2000	19/03/1999		
Anmelder	<u> </u>				
GEGENHEIMER, Helmut et al.					
Dieser internationale Recherchenbericht wurd Artikel 18 übermittelt. Eine Kopie wird dem Int			de erstellt und wird dem Anmelder gemäß		
The state of the s	4	DI7.			
Dieser internationale Recherchenbericht umfa X Darüber hinaus liegt ihm jew	_	Blätter. diesem Bericht genan	inten Unterlagen zum Stand der Technik bei.		
Daruber milaus negrinin jon	vens ente ropie dei in d	illesem Denom genam	nten Untenagen zum Stand der Technik bei.		
Grundlage des Berichts					
a. Hinsichtlich der Sprache ist die inte	rnationale Recherche	auf der Grundlage der	internationalen Anmeldung in der Sprache		
durchgeführt worden, in der sie eing	jereicht wurde, sofern u	ınter diesem Punkt ni	chts anderes angegeben ist.		
Die internationale Recherch Anmeldung (Regel 23.1 b))		einer bei der Behörd	le eingereichten Übersetzung der internationalen		
			oder Amlnosäuresequenz ist die internationale		
Recherche auf der Grundlage des S in der internationalen Anmel	,	_	•		
zusammen mit der internation	•		n einnereicht worden ist.		
bei der Behörde nachträglich	-		•		
bei der Behörde nachträglich		•			
<u> </u>	hträglich eingereichte s	chriftliche Sequenzpre	otokoll nicht über den Offenbarungsgehalt der		
	• •	•	n dem schriftlichen Sequenzprotokoll entsprechen,		
2. Bestimmte Ansprüche hat	ben sich als nicht rec	herchlerbar erwiese:	n (siehe Feld I).		
3. Mangeinde Einheitlichkeit					
	,	. • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			
4. Hinsichtlich der Bezelchnung der Erfin	idung	•			
X wird der vom Anmelder eing	ereichte Wortlaut gene	hmigt.			
wurde der Wortlaut von der I		_			
	•		•		
5. Hinsichtlich der Zusammenfassung					
	egel 38.2b) in der in Fele e innerhalb eines Monat	d III angegebenen Fa ts nach dem Datum de	ssung von der Behörde festgesetzt. Der er Absendung dieses internationalen		
6. Folgende Abbildung der Zelchnungen is	st mit der Zusammenfa	ssung zu veröffentlich	nen: Abb. Nr		
wie vom Anmelder vorgesch	ılagen		keine der Abb.		
X weil der Anmelder selbst kei	ine Abbildung vorgesch	lagen hat.			
weil diese Abbildung die Erfi	indung besser kennzeid	chnet.			
		•	•		

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen

PCT/EP 00/01675

Feld III WORTLAUT DER ZUSAMMENFASSUNG (Fortsetzung von Punkt 5 auf Blatt 1)

Zeile 3: ...Scleifeinheit (1)...
Zeile 4: ...Behälter (2)...
Zeile 6: tes (5) oberhalb eines Behälterbodens (2a)...
Ueile 7: Teller (3)...

INTERNATIONAL SEARCH REPORT



Intern. .nai Application No PCT/EP 00/01675

A.	CL	assif	ICATIO	O NC	F SU	BJECT	MAT	TER
TF	o.	7	B2	4R3	1/1	108		





B. FIELDS SEARCHED

Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols) IPC 7-824B

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practical, search terms used)

C. DOCUM	C. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT				
Category *	Citation of document, with Indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.			
X	DE 197 28 931 A (WALTHER CARL KURT GMBH) 14 January 1999 (1999-01-14) column 3, line 2 -column 4, line 66;	1-9, 13-22			
Υ	figures	10-12,23			
Υ	EP 0 791 430_A (TIPTON CORP) 27 August 1997 (1997-08-27) column 7, line 2 - line 51	10-12			
Υ	EP 0 649 705 A (SINTOBRATOR LTD) 26 April 1995 (1995-04-26) column 3, line 43 - line 51; figures	23			
X	EP 0 232 532_A (SPALECK GMBH MAX) 19 August 1987 (1987-08-19) abstract; figures	1			
	-/				

Further documents are listed in the continuation of box C.	X Patent family members are listed in annex.
 Special categories of cited documents: "A" document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance "E" earlier document but published on or after the international filling date "L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified) "O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means "P" document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed 	 "T" later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention "X" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone "Y" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documenta, such combination being obvious to a person skilled in the art. "&" document member of the same patent family
Date of the actual completion of the international search 2 June 2000	Date of mailing of the international search report 14/06/2000
Name and mailing address of the ISA European Patent Office, P.B. 5816 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Authorized officer Garella, M





Internal Application No PCT/EP 00/01675

C./Continu	ation) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT	/010/5	
Category *			Relevant to claim No.
J301,	The second secon		
X	US 5 279 074 A (DAVIDSON) 18 January 1994 (1994-01-18) abstract; figures		1
X	18 January 1994 (1994-01-18)		1

Information on patent family members

Intermedial Application No PCT/EP 00/01675

Patent document cited in search report	Publication date	Patent family member(s)	Publication date
DE 19728931 A	14-01-1999	NONE	
EP .0791430 A	27-08-1997	JP 9225808 A US 5823861 A	02-09-1997 20-10-1998
EP 0649705 A	26-04-1995	US 5476415 A DE 69407382 D DE 69407382 T KR 178421 B	19-12-1995 29-01-1998 16-04-1998 01-04-1999
EP 0232532 A	19-08-1987	DE 3604662 A DE 3675377 D	20-08-1987 06-12-1990
US 5279074 A	18-01-1994	US 5119597 A	09-06-1992
GB 1446414 A	18-08-1976	NONE	

A. KLASSIFIZIERUMG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES IPK 7 824831/108

Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK

B. RECHERCHERTE GEBIETE

Recherchierter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole)

IPK 7 B24B

Recherchierte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete fallen

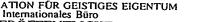
Während der internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe)

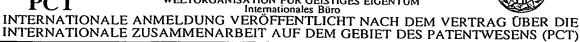
Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
X	DE 197 28 931 A (WALTHER CARL KURT GMBH) 14. Januar 1999 (1999-01-14) Spalte 3, Zeile 2 -Spalte 4, Zeile 66;	1-9, 13-22
Υ	Abbi 1 dungen	10-12,23
Υ .	EP 0 791 430 A (TIPTON CORP) 27. August 1997 (1997-08-27) Spalte 7, Zeile 2 - Zeile 51	10-12
Y	EP 0 649 705 A (SINTOBRATOR LTD) 26. April 1995 (1995-04-26) Spalte 3, Zeile 43 - Zeile 51; Abbildungen	23
X	EP 0 232 532 A (SPALECK GMBH MAX) 19. August 1987 (1987-08-19) Zusammenfassung; Abbildungen	1
	-/	

Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu entnehmen	X Siehe Anhang Patentfamilie
 Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen: "A" Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist "E" älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist "L" Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt) "O" Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Berutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht "P" Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist 	T" Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationalen Anmeldedatum oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kollidiert, sondem nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prinzips oder der ihr zugrundeliegenden Theorie angegeben ist "X" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden "Y" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann naheliegend ist "&" Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist
Datum des Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen Recherchenberichts
2. Juni 2000	14/06/2000
Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde	Bevollmächtigter Bediensteter
Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31–70) 340–2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31–70) 340–3016	Garella, M

US 5 279 074 A (DAVIDSON) 18. Januar 1994 (1994-01-18) Zusammenfassung: Abbildungen X G8 1 446 414 A (ICI LTD) 18. August 1976 (1976-08-18) Seite 1, Zeile 11 - Zeile 85; Abbildungen	C.(Fortsetzung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN				
18. Januar 1994 (1994-01-18) Zusammenfassung; Abbildungen GB 1 446 414 A (ICL LTD) 18. August 1976 (1976-08-18) Seite 1, Zeile 11 - Zeile 85; Abbildungen	Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.		
18. August 1976 (1976-08-18) Seite 1, Zeile 11 - Zeile 85; Abbildungen	x	18. Januar 1994 (1994-01-18)	1		
	(GB 1 446 414 A (ICI LTD) 18. August 1976 (1976-08-18) Seite 1, Zeile 11 - Zeile 85; Abbildungen	1		
			·		
	•				
	•				
1					

WELTORGANISATION FÜR GEISTIGES EIGENTUM







(51) Internationale Patentklassifikation 7:

B24B 31/108

A1

- (11) Internationale Veröffentlichungsnummer:
 - WO 00/56501

(43) Internationales

Veröffentlichungsdatum:

28. September 2000 (28.09.00)

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/EP00/01675

- (22) Internationales Anmeldedatum: 29. Februar 2000 (29.02.00)
- (30) Prioritätsdaten:

199 12 348.9

19. März 1999 (19.03.99)

DE

- (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten ausser US): GEGEN-HEIMER, Helmut [DE/DE]; Rebenstrasse 6, D-75210 Keltern-Dietlingen (DE).
- (72) Erfinder; und
- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): LUTZ, Helmut [DE/DE]; Königsbergerstrasse 35, D-75196 Remchingen-Nöttingen
- (74) Anwälte: LICHTI, Heiner usw.; Postfach 41 07 60, D-76207 Karlsruhe (DE).

(81) Bestimmungsstaaten: AE, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, CA, CH, CN, CR, CU, CZ, DE, DE (Gebrauchsmuster), DK, DM, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, NO, NZ, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SI, SK, SL, TJ, TM, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VN, YU, ZA, ZW, ARIPO Patent (GH, GM, KE, LS, MW, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE), OAPI Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Veröffentlicht

Mit internationalem Recherchenbericht.

(54) Title: GRINDING MACHINE

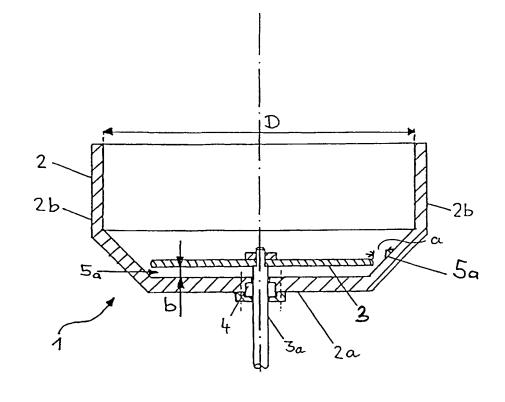
(54) Bezeichnung: SCHLEIFMASCHINE

(57) Abstract

The invention relates to a grinding machine for grinding a material using abrasive bodies. The inventive machine comprises at least one grinding unit (1) and two parts which can be rotated in relation to one another. Said parts have a container (2) for receiving the material to be ground and a rotatable plate (3) which is located above the base (2a) of the container, forming a finite gap (5).

(57) Zusammenfassung

Erfindung Die sieht Schleifmaschine zum Schleifen von Schleifgut mittels Schleifkörpern, mit wenigstens einer Schleifeinheit (1) und zwei relativ zueinander drehbaren Teilen vor, die einen Behälter (2) zur Aufnahme von Schleifgut und einen unter Bildung eines endlichen Spaltes (5) oberhalb eines Behälterbodens (2a) angeordneten, drehbaren Teller (3) aufweist.



PATENT COOPERATION TREATY

PCT

Translation 1774 INTE INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or agent's file reference 17260.1/00	FOR FURTHER ACTION		ionofTransmittalofInternational Preliminary Report (Form PCT/IPEA/416)					
International application No.	International filing date (day/n	nonth/year)	Priority date (day/month/year)					
PCT/EP00/01675	29 February 2000 (29	.02.00)	19 March 1999 (19.03.99)					
International Patent Classification (IPC) or n B24B 31/108	International Patent Classification (IPC) or national classification and IPC							
Applicant	GEGENHEIMER, H	Ielmut						
This international preliminary exam and is transmitted to the applicant act	ination report has been prepared coording to Article 36.	l by this Interr	national Preliminary Examining Authority					
2. This REPORT consists of a total of	5 sheets, including	ng this cover s	heet.					
amended and are the basis fo	ied by ANNEXES, i.e., sheets of this report and/or sheets contain Administrative Instructions und	ining rectifica	on, claims and/or drawings which have been ations made before this Authority (see Rule					
These annexes consist of a to	otal of 20 sheets.							
This report contains indications rela	iting to the following items:							
I Basis of the report								
II Priority								
l ''' 🖵	of opinion with regard to novelt	y, inventive st	ep and industrial applicability					
IV Lack of unity of inv								
v Reasoned statement citations and explan	t under Article 35(2) with regard nations supporting such statemer	l to novelty, ir it	nventive step or industrial applicability;					
VI Certain documents	cited							
VII Certain defects in the	ne international application							
VIII Certain observations on the international application								
Date of submission of the demand	Date c	of completion	of this report					
28 September 2000 (28	.09.00)	22	June 2001 (22.06.2001)					
Name and mailing address of the IPEA/EP	Autho	rized officer						
Facsimile No.	 Telepi	Telephone No.						

International application No.

PCT/EP00/01675

I. E	I. Basis of the report					
1. With regard to the elements of the international application:*						
		the inter	national application as	originally filed		
Ì	$\overline{\boxtimes}$	the desc	ription:			
,		pages	- · ·			, as originally filed
		pages				, filed with the demand
		pages	5	i-11//1-4	, filed with the letter of	(22.09.00//13/03/01)
	abla	the clair	ma:			
	\square	pages				, as originally filed
		pages		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	, as amended (togeth	er with any statement under Article 19
		pages				, filed with the demand
		pages		2-22//1	, filed with the letter of	(22.09.00//13/03/01)
	∇		•			
		the drav	vings:			, as originally filed
		pages				, filed with the demand
		pages pages		1/4-4/4	filed with the letter of	22 September 2000 (22.09.2000)
					, med with the retter of	
	L] t	he seque	nce listing part of the d	escription:		
		pages				
		pages			C1 1 11 1 1 1 C	, filed with the demand
		pages			, filed with the letter of	
	These	the land the land the land the land or 55.3	nal application was filed to were available or fur guage of a translation figuage of publication of guage of the translatio).	d, unless otherwise indinished to this Authority urnished for the purpos the international applicant furnished for the purpos	cated under this item. In the following language es of international search (under leation (under Rule 48.3(b)). The property of the cation and preliminal prelimin	ry examination (under Rule 55.2 and/
3.	With prelim	n regard minary e	to any nucleotide a xamination was carried	nd/or amino acid se out on the basis of the	quence disclosed in the interresequence listing:	national application, the international
		contair	ed in the international	application in written fo	orm.	
		filed to	gether with the internat	tional application in co	mputer readable form.	
	Ш	furnish	ed subsequently to this	Authority in written for	orm.	
	\sqcup		• -	Authority in computer		
			atement that the sub- tional application as fil		vritten sequence listing does n	ot go beyond the disclosure in the
		_	atement that the information in	mation recorded in co	mputer readable form is identic	al to the written sequence listing has
4.		The an	nendments have resulte	d in the cancellation of	:	:
	_		the description, pages		_	
			the claims, Nos		_	
			the drawings, sheets/fig	g	_	
5.		This rebeyond	port has been established, the disclosure as filed,	ed as if (some of) the a as indicated in the Sup	amendments had not been made, plemental Box (Rule 70.2(c)).**	since they have been considered to go
	in th and 7	is repor 70.17).	t as "originally filed"	' and are not annexe	d to this report since they do	itation under Article 14 are referred to not contain amendments (Rule 70.16
"	Any i	replacem	ent sheet containing su	cn amendments mus t b	e referred to under item 1 and an	nexea to this report.

International application No. PCT/EP 00/01675

 Reasoned statement under Article 3 citations and explanations supporting 	5(2) with regard to novel ng such statement	ty, inventive step or industrial applica	bility;
Statement			
Novelty (N)	Claims	9-12, 22	YES
	Claims	1-8, 13-21	NO
Inventive step (IS)	Claims		YES
	Claims	1-22	МФ
Industrial applicability (IA)	Claims	1-22	YES
	Claims		NO

2. Citations and explanations

1. Document DE-A-197 28 931 (D1) discloses a grinding machine for grinding a material using abrasive bodies (25) and comprising at least one grinding unit with a stationary container (13) for receiving the material to be ground and a rotatable plate (14) made of a substantially resilient, in particular flexible material, arranged above a bottom of the container, the plate (14) being located at a finite distance (16) from the surrounding container wall (see column 4, lines 55-66; and Figure 6).

Since the features of Claim 1 are known from D1, the subject matter of Claim 1 is not novel (PCT Article 33(2)).

- 2. Document D1 likewise discloses the features of Claims 2-8 and 13-21. Consequently, the subject matter of Claims 2-8 and 13-21 is not novel (PCT Article 33(2)).
- 3. The features of dependent Claims 9-12 and 22 have already been used for the same purpose in similar grinding machines (see EP-A-791 430 (D2) with regard to Claims 9-12 and EP-A-649 705 (D3) with regard to Claim 22). It would therefore have been obvious for a person skilled in the art to apply the features known from documents D2 and D3

International application No. PCT/EP 00/01675

to a grinding machine of the type described in document D1, to like effect, and thus to arrive at a grinding machine as per Claims 9-12 and 22, without being inventive.

As a result, the subject matter of Claims 9-12 and 22 does not appear to involve an inventive step (PCT Article 33(3)).

International application No. PCT/EP 00/01675

VIL Certain defects in the international application

The following defects in the form or contents of the international application have been noted:

1. Claim 1 is drafted in the two-part form but the features of the characterising part are incorrectly included in the characterising part because they were disclosed in document D1 in connection with the features mentioned in the preamble (PCT Rule 6.3(b)).

Form PCT/IPEA/409 (Box VII) (January 1994)

PATENTANWÄLTE DIPL-ING. HEINER LICHTI

DIPL-PHYS. DR. RER. NAT. JOST LEMPERT

DIPL-ING. HARTMUT LASCH

D-76207 KARLSRUHE (DURLACH) POSTFACH 410760

TELEFON: (0721) 9432815 TELEFAX: (0721) 9432840

17260.1/00 Le/ma

12. März 2001

Helmut Gegenheimer Rebenstraße 6

75210 Keltern Dietlingen

Schleifmaschine

Die Erfindung betrifft eine Schleifmaschine zum Schleifen von Schleifgut mittels Schleifkörpern, die wenigstens eine Schleifeinheit mit einem stationären Behälter zur Aufnahme von Schleifgut und mit einem oberhalb eines Bodens des Behälters angeordneten drehbaren Teller aus im wesentlichen nachgiebigem, insbesondere flexiblem Material.

Es sind zum Beispiel Fliehkraft-Gleitschleifmaschinen be0 kannt, die aus einem zweiteiligen Behälter mit einem schalenartig drehbaren, einen Boden bildenden, Behälterunterteil und einem stationären zylindrischen Behälteroberteil
bestehen.

Derartige Schleifmaschinen finden für die Oberflächenbearbeitung von Schleifgut, zum Beispiel von kleineren Teilen und Werkstücken, Verwendung, die zusammen mit Schleifkörpern und gegebenenfalls einem flüssigen Verfahrensmittel in dem Behälter bewegt wird. Wird das Unterteil in Drehung 5

10

15

20

25

versetzt, so werden die zu behandelnden Werkstücke auf dem Teller nach außen bewegt, bis sie auf die Innenwandung des Behälters auftreffen, an der sie abgebremst werden. Durch nachströmende Werkstücke stellt sich eine umlaufende Werkstückbewegung ein, die eine intensive Schleif- oder Polierbearbeitung bewirkt.

Nachteilig bei solchen Fliehkraft-Gleitschleifmaschinen ist insbesondere, dass die Abdichtung des Ringspaltes und die Führung der diesen begrenzenden Flächen erhebliche Probleme verursacht, die nur mit großem Aufwand und entsprechender Kosten überwunden werden können. Es besteht die Gefahr, dass von Ober- und Unterteil, insbesondere das Unterteil, sich in Folge von Reibung sehr stark erwärmt, wenn Teile des Schleifgutes und/oder zusätzlich zugegebener Schleifkörper während des Betriebs in den Spalt zwischen Behälterboden und rotierendem Teller gelangen. Hierdurch resultiert einerseits eine nur verhältnismäßig kurze Standzeit der Schleifmaschine, andererseits muss diese während der Bearbeitung von Schleifgut häufig abgeschaltet werden, um eine Überhitzung sowohl der Schleifmaschine als auch des Schleif- bzw. Poliergutes zu vermeiden.

Die EP 791 430 sieht eine Schleifmaschine vor, bei der eine Ausbildung getroffen ist um eine thermische Expansion zwischen den einander gegenüberstehenden Flächen eines drehbaren Tellers und der umgebenden stationären Gehäusewandung zu gestalten, wobei diese Maßnahme eine elastische Lage und in dieser angeordnete Luftkammern beinhaltet.

30

Hierdurch mag ein Eindringen von Schleifmaterial unter den Teller weitgehend verhindert werden, soweit Schleifmaterial dennoch unter den Teller dringt, blockiert es dessen Bewegung, so dass von Zeit zu Zeit eine Reinigung erforderlich ist.

Eine gattungsgemäße Schleifmaschine betrifft auch die US 5 279 074, die stationäres Gehäuse mit einem in diesem angeordneten Teller aufweist. Auch dieser ist grundsätzlich starr, wenn auch auf seiner Oberseite mit einer elastischen Schicht belegt. Auch hier kann in den Teller gelangtes Schleifmaterial nicht wieder in den Schleifraum gefördert werden.

10

15

25

30

35

5

Die DE 197 28 931 A1 zeigt eine Flüssig-Schleifmaschine zur Flüssigbearbeitung von Werkstücken. Es ist ein elastischer Teller vorgesehen, dessen Radialerstreckung die Radialerstreckung des umgebenden Behälters übertrifft, so dass der Teller mit seinen flexiblen Rändern fest gegen den Behälter gedrückt wird, wobei die Druckkraft durch die Fliehkraft bei Drehbetrieb des Tellers noch verstärkt wird. Die zur Nassbearbeitung erforderliche Flüssigkeit wird unterhalb des Tellers in den Behälter eingebracht und unter die 20 vorstehend erwähnten Anlegekräfte überwindenden Druck zwischen Tellerrand und Behälterwandung in den Bearbeitungsraum gedrückt; hierdurch wird allerdings unter erheblichem technischen und konstruktiven Aufwand ein Eindringen von Schleifmaterial im Bereich unterhalb des Drehtellers verhindert, was in dieser Form nur bei Nassbearbeitung möglich ist.

Der Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, eine einfach ausgebildete und preiswerte Fliehkraft-Gleitschleifmaschine zu schaffen, die bei einer geringen Verschleißanfälligkeit zuverlässig arbeitet und eine hohe Standzeit aufweist.

Erfindungsgemäß wird diese Aufgabe mit einer Fliehkraft-Gleitschleifmaschine der eingangs genannten Art dadurch gelöst, dass der Teller einen endlichen Abstand zur umgeben10

20

25

30

den Behälterwand hat und dass der Teller aus im wesentlichen nachgiebigem, insbesondere flexiblem Material besteht.

Der Teller weist auch einen Abstand vom Boden des Behälters aus. Eine äußerst bevorzugte Ausgestaltung sieht vor, dass die Größe des Spaltes zwischen Teller- und Behälterwand kleiner ist als der axiale Abstand des Tellers vom Behälterboden. Hierdurch ist sichergestellt, dass unter den Teller Teilchen geraten können, die deutlich kleiner als der Abstand des Tellers vom Boden sind.

In weiterer Ausgestaltung ist vorgesehen, dass die Breite oder Stärke des Spaltes zwischen Teller und Behälterwand und/oder des Abstandes zwischen Teller und Behälterboden wenigstens ein Zehntel Millimeter, höchst vorzugsweise wenigstens zwei Millimeter beträgt, wobei sie in der Regel bei sehr feinem Poliermaterial, wie Walnussgranulat, zwei Millimeter nicht übersteigt, bei groberem Granulat aber höchst vorzugsweise zwischen drei und vier Millimeter liegen kann.

Es hat sich erstaunlicherweise herausgestellt, dass bei einer erfindungsgemäßen Fliehkraft-Gleitschleifmaschine mit in dem Behälter befindliche Flüssigkeit diese aus dem Spalte zwischen drehbaren Teller und Boden des stationären Behälters ausgetrieben wird und sich dort keine Flüssigkeit befindet, ohne dass im Hinblick auf die erfindungsgemäße Ausgestaltung der Maschine eine aktive Fördereinrichtung, wie sie beim Stand der Technik vorhanden ist, erforderlich ist. Hierdurch wird verhindert, dass in diesem Bereich Schleifgut, auch abgebrochene Bruchteile von größeren Schleifkörnern geraten und damit zur Beeinträchtigung der Lagerung des Tellers bzw. der durch den Boden nach außen geführten Antriebsachse des Tellers führt. Durch die fle-

xible Ausbildung des Tellers zusammen mit den weiteren Merkmalen des Anspruchs 1 das gleiche bei Trockenschleifen erreicht, nämlich das Verhindern des Eindringens von Schleifkörpern oder Bruchteilen derselben und insbesondere das Austreiben derselben aus dem Zwischenraum oder Abstandsbereich zwischen drehbarem Teller und stationärem Boden.

5

30

35

5

Durch diese erfindungsgemäße Ausgestaltung des Tellers wird ebenfalls sichergestellt, dass bei Eindringen eines Schleifkörper- oder Schleifgutteilchens in den Spalt dieses lediglich durch die relative Drehbewegung zwischen Teller und Behälterboden wieder nach außen gefördert wird, aber durch die Nachgiebigkeit des Tellers bzw. seiner Unterseite kein Verschleiß auftritt und insbesondere verhindert wird, dass die Lagerung des Tellers beeinträchtigt wird.

Durch die Erfindung ist die Konstruktion sehr preiswerter und betriebssicherer Fliehkraft-Gleitschleifmaschine möglich, die zudem den Einsatz sehr feiner Schleif- und /oder Polierkörper erlauben.

In weiterer bevorzugter Ausgestaltung ist insbesondere vorgesehen, dass eine Antriebsachse des Schleiftellers flüssigkeitsdicht durch den Boden des Behälters geführt ist.

Der Teller oder der Belag auf seiner Unterseite kann beispielsweise aus einem elastomeren Kunststoff und insbesondere aus Gummi, aber auch aus Filz, Baumwollgewebe oder einem üblich nachgiebigen Bodenbelag, wie PVC-Bodenbelag, Teppichboden jeder Art bestehen.

In bevorzugter Ausgestaltung ist weiterhin vorgesehen, dass der Teller einen nach oben gezogenen Umfangsrand hat. Der Teller weist über den größten Teil seiner Fläche einen ebenen Boden auf; lediglich der Rand ist etwas hochgezogen, so dass ein über den Tellerboden ragender Umfangsrand an demselben vorgesehen ist.

Wenn auch insbesondere bei kleineren Tellern, bis etwa 250 5 mm Durchmesser, eine schleifende Abdichtung zwischen Tellerrand und umgebendes Topfteil vorgesehen sein kann, kann aufgrund der mit dem flexiblen Teller verbundenen geringen Verschleißanfälligkeit der erfindungsgemäßen Fliehkraft-Gleitschleifmaschine kann der Spalt insbesondere auch grö-10 Ber als die minimalen Abmessungen der Schleif- bzw. Polierkörperteilchen sein, wobei er aber in deren Größenordnung bleibt, insbesondere nicht mehr als das doppelte oder dreifache betragen sollte, so dass diese beim Betrieb der Schleifmaschine unter den Teller wandern und sich aufgrund 15 der Relativbewegung des flexiblen rotierenden Tellers bezüglich des Behälterbodens wieder lösen und radial nach au-Ben in Richtung der Behälterwand transportiert werden kön-

20

25

30

nen.

Bei sehr feinem Poliermaterial, wie Walnussgranulat, sollte der Spalt ebenfalls sehr klein sein. Die Breite b des Spaltes beträgt bei groberem Granulat vorzugsweise wenigstens 2 mm und höchst vorzugsweise etwa zwischen 3 und 4 mm. Die Spaltbreite kann insbesondere auch veränderlich sein, um den Spalt an das verwendete Granulat anzupassen. Dabei kann eine Einstellbarkeit des Spaltes mittels beliebiger bekannter Mittel, zum Beispiel durch zwischen Behälterboden und Teller einbringbare Unterlegscheiben oder dergleichen, vorgesehen sein. Der Spalt kann beispielsweise auch über Stellschrauben einstellbar sein, mittels denen eine den Behälterboden durchsetzende Welle zur Lagerung des flexiblen Tellers höhenverstellbar und auf beliebiger Höhe fixierbar ist. Alternativ kann auch der Behälter bezüglich des Tel-

lers höhenverstellbar und in einer gewünschten Höhe fixierbar sein.

Eine weitere bevorzugte Ausgestaltung ist dadurch gekennzeichnet, dass unterhalb des Tellers im Boden des Behälters ein verschließbarer Auslaß vorgesehen ist.

5

10

15

20

25

30

35

In weiterer bevorzugter Ausgestaltung ist vorgesehen, dass das Gehäuse einstückig ist, wobei insbesondere das Gehäuse und/oder der Behälter aus Kunststoff besteht. Hierdurch lässt sich die erfindungsgemäße Schleifmaschine fertigungsökonomisch und damit preiswert herstellen. Dazu trägt auch bei, dass das Getriebe unterhalb des Tellers angeordnet ist. In alternativer Ausgestaltung kann vorgesehen sein, dass der Antrieb als Getriebemotor mit integriertem Getriebe ausgebildet ist, wobei dann insbesondere der Motor mit seiner Achse vertikal ausgerichtet ist und eine Abtriebswelle am unteren Ende des Motors austritt und die Oberseite des Motors im wesentlichen auf der gleichen Höhe die die Oberseite des Behälters ist.

Durch die erfindungsgemäße Ausgestaltung der Schleifeinheiten können in einer Maschine mit geringem konstruktivem Aufwand gegebenenfalls auch mehrere Schleifeinheiten vorhanden sein, um beispielsweise die rationelle Bearbeitung von schwereren und/oder stoßempfindlichen Werkstücken zu ermöglichen, die eine gemeinsame Bearbeitung mehrerer Werkstücke in einem einzigen Behälter nicht zulassen. Es können dabei sogar sehr viele Einheiten vorgesehen sein, beispielsweise mehr als 30. Hierbei können die Teller der einzelnen Behälter entweder separat angetrieben sein oder die Schleifmaschine weist einen gemeinsamen Antrieb für alle Einheiten auf. In letztgenanntem Fall können die auf jeweils einer Well angeordneten Teller der Einheiten über Kupplungselemente, wie kämmende Zahnräder, Keilriemen oder

dergleichen, mit dem zentralen Antrieb verbunden sein, wobei die Teller einzelner Behälter vorzugsweise separat vom zentralen Antrieb entkoppelbar sind, so dass während der Schleifbearbeitung von Werkstücken in einigen Behältern der Schleifmaschine die anderen Behälter beispielsweise gereinigt bzw. entleert und erneut mit Werkstücken beaufschlagt werden können. Eine erfindungsgemäße Schleifmaschine kann insbesondere zum Trockenpolieren von Schmuck, Dentalteilen etc. eingesetzt werden.

10

5

Nachstehend ist die Erfindung anhand einer bevorzugten Ausführungsform unter Bezugnahme auf die Zeichnung im einzelnen erläutert. Dabei zeigt:

- 15 Fig. 1 einen Behälter einer erfindungsgemäßen Fliehkraft-Gleitschleifmaschine;
 - Fig. 2 eine andere Ausgestaltung einer erfindungsgemäßen Schleifmaschine;

20

30

- Fig. 3 eine weitere Ausgestaltung einer erfindungsgemäßen Schleifmaschine in Seitenansicht; und
- 25 Fig. 4 die wesentlichen Teile der Gleitmaschine gemäß Figur 3 im Vertikalschnitt.

Die in Fig. 1 dargestellte Schleifeinheit 1 einer Fliehkraft-Gleitschleifmaschine in Form einer Tellerfliehkraftmaschine weist einen Behälter 2 mit einem drehbaren Teller 3 auf. Ist der Teller starr, so wird mit Flüssigkeit im Behälter gearbeitet.

Grundsätzlich kann der Teller - für Nass- und Trockenbear-35 beitung - aber aus einem flexiblen Material, z.B. Gummi, sein. Der Teller wird durch eine Welle 3a angetrieben. Die Welle 3b durchsetzt, vorzugsweise flüssigkeitsdicht, einen Behälterboden 2a und ist an diesem über Lager 4 drehbar gelagert. Der Teller 3 ist unter Ausbildung eines Spaltes 5 vom Behälterboden 2a beabstandet, wobei die Spaltbreite beispielsweise bei Trockenbearbeitung etwa 3 mm beträgt. Der Teller 3 und/oder der Behälter 2 kann z. B. unter Variation der Spaltbreite b höhenverstellbar anordbar sein.

Beim Betrieb der Schleifmaschine ermöglicht der vergleichsweise breite Spalt 5, dass kleine Teilchen des Schleifgutes oder insbesondere der Schleifkörper zwischen Teller 3 und Behälterboden 2a gelangen können, wobei diese aufgrund des rotierenden flexiblen Tellers 3 wieder in Richtung der Behälterwand 2b gefördert werden, ohne dass ein nennenswerter Verschleiß von Behälterboden 2a bzw. Teller 3 auftritt. Weiterhin wird aufgrund des flexiblen Tellers 3 die Erzeugung von Reibungswärme weitgehend verhindert, indem unter den Teller 3 gelangte Schleifkörper nicht etwa zermalmt, sondern radial nach außen gefördert werden.

Eine erfindungsgemäße Schleifmaschine weist insbesondere mehrere, z.B. mehr als 30 Einheiten auf, die eine rationelle separate Bearbeitung relativ schwerer (z.B. schwerer als 10 g) und/oder stoßempfindlicher Werkstücke gewährleisten. Der Durchmesser D des Behälters 2 kann z.B. etwa 45 cm betragen.

25

Die Figur 2 zeigt eine andere Ausgestaltung einer erfindungsgemäßen Schleifmaschine, die konstruktiv einfach ausgebildet ist und daher mit geringem Kostenaufwand hergestellt und preiswert angeboten werden kann, so dass sie
auch im Privatbereich zum Aufpolieren privater Schmuck-stücke eingesetzt werden kann.

Die Schleifmaschine 1 der Figur 2 weist ein einstückiges Gehäuse 2' auf, das vorzugsweise aus Kunststoff besteht, so dass insbesondere auch der Behälter 2 in Kunststoff ausgebildet ist. Im Behälter 2 ist wiederum ein Teller 3 angeordnet. Der Teller 3 weist bei dieser Ausgestaltung einen schräg nach oben gezogenen Umfangsrand 3a auf, dessen Außenwandung der Kontur des Behälters in diesem Bereich folgt, so dass radial zwischen Teller 3 bzw. dessen Umfangsrand 3a und Behälter 2 bzw. Behälterwand 2b ein endlicher Spalt 5 gebildet ist, der über seine gesamte Höhe im wesentlichen die gleiche Abmessung hat. Durch den nach oben gezogenen Tellerrand 3a wird eine schüsselförmige Aufnahme für das Schleifgut geschaffen.

15

20

25

30

35

Durch den Behälterboden 2b führt die Antriebswelle 3b für den Teller 3. Diese ist mit einer Abtriebswelle 12a eines Getriebes 12 gekoppelt, welche durch einen Zentrierring 12b zentriert wird. In der dargestellten Ausführungsform ist der Antrieb 11 als Getriebemotor 14 ausgebildet, bei dem Motor 13 und Getriebe 12 miteinander integriert sind. Demgemäß ist nicht nur das Getriebe 12 sondern auch der Antriebsmotor 13 unterhalb des Behälters 2 in einem Fuß 2c des Gehäuses 2' angeordnet. Der Getriebemotor 14 ist über Schraubverbindungen 14a am Gehäuse 2', genauer am Behälterboden 2b befestigt.

Die Figuren 3 und 4 zeigen eine weitere Ausgestaltung der Erfindung, bei der die erfindungsgemäße Schleifmaschine ebenfalls konstruktiv einfach ausgebildet und damit preisgünstig herstellbar ist.

Bei dieser Ausgestaltung weist das Gehäuse 2' einen Fuß 2c auf, der allerdings nicht einstückig mit dem Behälter 2 ausgebildet ist. Der Behälter 2 ist vielmehr in noch zu er-

läutender Weise an dem Fuß 2c festgelegt. Auf jeden Fall ist bei dieser Ausgestaltung, wie insbesondere die Figur 3 zeigt einen Motor 13 seitlich des Behälters 2 und des Fußes 2c derart angeordnet, dass die Abtriebswelle des Motors 13 (selbst nicht dargestellt) nach unten hin aus dem Motor 13 austritt. Das Getriebe 12 ist ebenfalls unterhalb des Motors 13 angeordnet, wobei der Antrieb 11 ebenfalls als Getriebemotor 14 ausgebildet sein kann. Die Oberseite des Motors 13 liegt im wesentlichen auf der gleichen Höhe wie die Oberkante des Behälters 2. Zwischen Behälter 2 und Motor 13 ist eine Schutzwand 16 vorgesehen, die vorzugsweise teilbogenförmig insbesondere halbbogenförmig um den Behälter 2 herumgeführt ist. Alternativ kann auch der dem Motor 13 zugewandte Wandungsbereich gegenüber dem Motor 13 abgewandten Wandungsbereich des Behälters 2 erhöht ausgebildet sein, um eine solche Schutzwandwirkung zu erzeugen.

5

10

15

20

25

30

Unterhalb des Tellers 3 ist weiterhin im Behälterboden 2b eine verschließbare Öffnung 15 vorgesehen, über die gegebenenfalls unter den Teller 3 gelangtes Schleifmaterial entfernt werden kann.

Aus der Figur 4 ist ersichtlich, dass im Fuß 2c des Gehäuses 2' ein U-förmiger Bügel 17 vorgesehen ist, der mit seinen Schenkeln am Fuß 2c des Gehäuses angebracht ist. Mit seinem Steg trägt er den Behälter 2. Eine Antriebsachse 3b für den Teller 3 führt durch den Boden 2b und den Steg des Bügels 17 in das Getriebe 12 hindurch, dass von seinen Teilen unmittelbar unter dem Motor 13 bis mittig unter den Behälter 2 reicht, indem entsprechende Zwischenzahnräder oder andersartige Getriebeausgestaltungen wie durch gezähnte Bänder etc., vorgesehen sind.

PATENTANWÄLTE DIPL-ING HEINER LICHTI

DIPL-PHYS. DR. RER. NAT. JOST LEMPERT
DIPL-ING. HARTMUT LASCH

D-76207 KARLSRUHE (DURLACH)
POSTFACH 410760
TELEFON: (0721) 9432815 TELEFAX: (0721) 9432840

Helmut Gegenheimer Rebenstraße 6

75210 Keltern-Dietlingen

17260.1/00 Le/ma 12. Mārz 2001

Neuer Anspruch 1

1. Schleifmaschine zum Schleifen von Schleifgut mittels Schleifkörpern, die wenigstens eine Schleifeinheit (1) mit einem stationären Behälter (2) zur Aufnahme von Schleifgut und mit einem oberhalb eines Bodens (2a) des Behälters (2) angeordneten drehbaren Teller (3) aus im wesentlichen nachgiebigem, insbesondere flexiblem Material, dadurch gekennzeichnet, dass der Teller (3) einen endlichen Abstand (5) zur umgebenden Behälterwand (2b) hat.

PATENTANWĀLTE DIPL-ING. HEINER LICHTI

DIPL.-PHYS. DR. RER. NAT. JOST LEMPERT

DIPL-ING. HARTMUT LASCH

D-76207 KARLSRUHE (DURLACH) POSTFACH 410760 TELEFON: (0721) 9432815 TELEFAX: (0721) 9432840

Helmut Gegenheimer Rebenstraße 6

75210 Keltern-Dietlingen

22. September 2000 17260.1 Le/bu

EPO - Munich 62 **27. Sep. 2000**

Patentansprüche

- 1. Schleifmaschine zum Schleifen von Schleifgut mittels Schleifkörpern, die wenigstens eine Schleifeinheit (1) mit einem stationären Behälter (2) zur Aufnahme von Schleifgut und mit einem oberhalb eines Bodens (2a) des Behälters (2) angeordneten drehbaren Tellers (3), dadurch gekennzeichnet, dass ein Teller (3) unter Bildung eines endlichen Spaltes (5) zwischen Teller (3) und Behälterwand angeordnet ist und dass der Teller (3) aus im wesentlichen nachgiebigem, insbesondere flexiblem Material besteht.
- Schleifmaschine nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass eine Antriebsachse des Schleiftellers (3) flüssigkeitsdicht durch den Boden des Behälters (2) geführt ist.

5

10

- 3. Schleifmaschine nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, dass das nachgiebige Tellermaterial ein elastomerer Kunststoff ist.
- 5 4. Schleifmaschine nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, dass das Tellermaterial Gummi ist.
- Schleifmaschine nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, dass das nachgiebige Material Filz, Baumwollgewebe oder nachgiebiges Fußbodenbelagmaterial ist.
 - 6. Schleifmaschine nach einem der Ansprüche 1 bis 5, dadurch gekennzeichnet, dass der Teller (3) einen endlichen Abstand (b) vom Boden (2a) des Behälters (2) aufweist.

15

20

- 7. Schleifmaschine nach Anspruch 6, dadurch gekennzeichnet, dass die Größe des Spaltes (5) zwischen Teller (3) und Behälterwand kleiner als der axiale Abstand des Tellers (3) vom Behälterboden (2) ist.
- 8. Schleifmaschine nach einem der Ansprüche 1 bis 7, dadurch gekennzeichnet, dass die Breite des Spaltes zwischen Teller (3) und Behälterwand und/oder der Abstand des Tellers (3) vom Boden (2a) wenigstens ein Zehntel Millimeter beträgt.
- Schleifmaschine nach Anspruch 8, dadurch gekennzeichnet, dass die Breite des Spaltes zwischen Teller (3)
 und Behälterwand und/oder der Abstand des Tellers (3)
 vom Boden (2a) wenigstens zwei Millimeter beträgt.
- 10. Schleifmaschine nach einem der Ansprüche 1 bis 9, dadurch gekennzeichnet, dass die Breite des Spaltes zwischen Teller (3) und Behälterwand und/oder des Abstan-

des des Tellers (3) vom Boden (2a) bis zu zwei Millimeter beträgt.

- 11. Schleifmaschine nach einem der Ansprüche 1 bis 9, dadurch gekennzeichnet, dass die Breite des Spaltes zwischen Teller (3) und Behälterwand und/oder des Abstandes des Tellers (3) vom Boden (2a) zwischen 3 und 4
 Millimeter liegt.
- 10 12. Schleifmaschine nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch, dass der Teller (3) einen nach oben gezogenen Umfangsrand (3a) hat.
- 13. Schleifmaschine nach einem der vorangehenden Ansprüche,gekennzeichnet durch ein einstückiges Gehäuse (2').
 - 14. Vorrichtung nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass ein Gehäuse (2') und/oder der Behälter (2) aus Kunststoff besteht.

15. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1 bis 15, dadurch gekennzeichnet, dass ein Antriebsmotor für den Drehteller (3) unter diesem angeordnet ist.

25 16. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1 bis 15, dadurch gekennzeichnet, dass ein Antrieb (11) für den Teller (3) ein Getriebe (12) zwischen Antriebsmotor (13) und Teller (3) aufweist.

- 30 17. Vorrichtung nach Anspruch 16, dadurch gekennzeichnet, dass das Getriebe (12) unterhalb des Tellers (3) angeordnet ist.
- 18. Vorrichtung nach Anspruch 16 oder 17, dadurch gekennzeichnet, dass der Antrieb (11) als Getriebemotor (14)

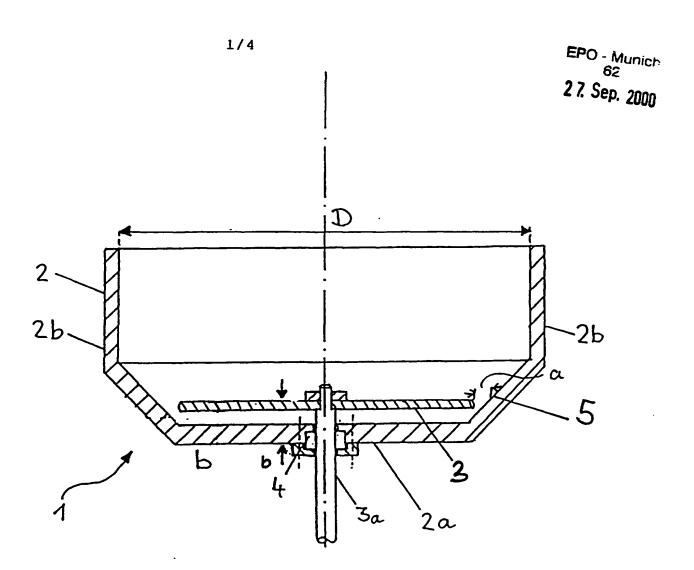
mit integriertem Getriebe (12) ausgebildet ist.

19. Vorrichtung nach Anspruch 17 oder 18, dadurch gekennzeichnet, dass der Getriebemotor (14) bzw. der Motor
(13) unterhalb des Behälters (2) in einem Fuß (2c) des
Gehäuses (2') angeordnet ist.

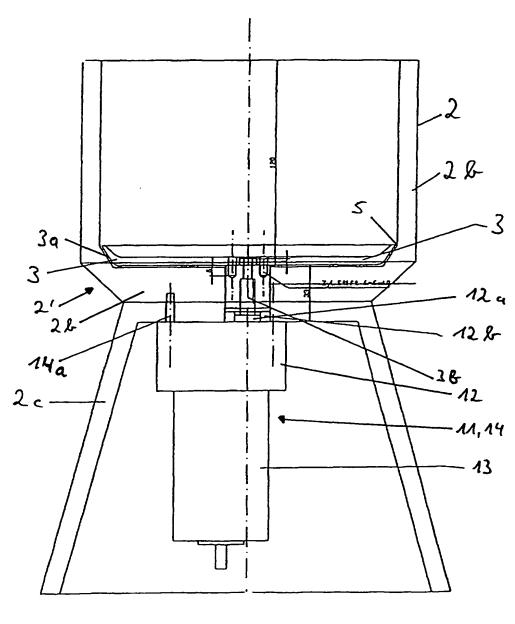
5

15

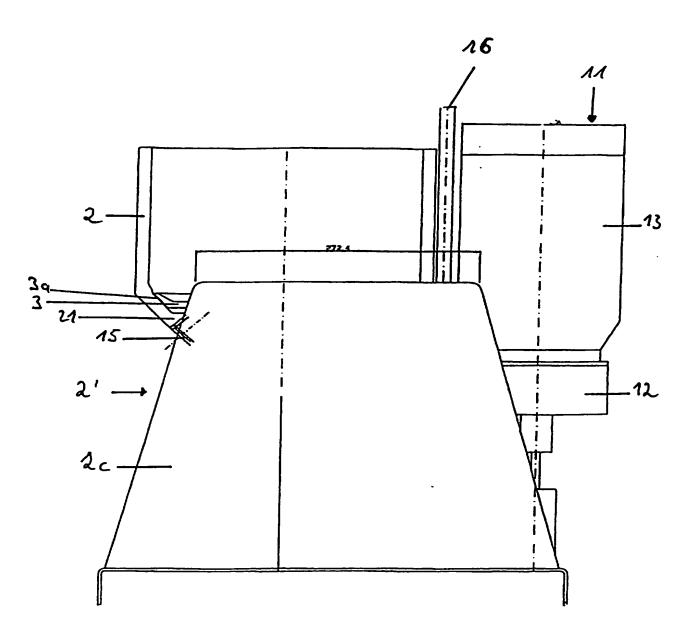
- 20. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 16 bis 19, dadurch gekennzeichnet, dass der Antriebsmotor (13) seitlich
 10 des Behälters (2) angeordnet ist.
 - 21. Vorrichtung nach Anspruch 20, dadurch gekennzeichnet, dass die Oberseite des Motors (13) im wesentlichen auf der gleichen Höhe wie die Oberseite des Behälters (2) ist.
 - 22. Vorrichtung nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass unterhalb des Tellers (3) im Boden (2a) des Behälters (2) ein verschließbarer Auslaß (15) vorgesehen ist.



Figur 1

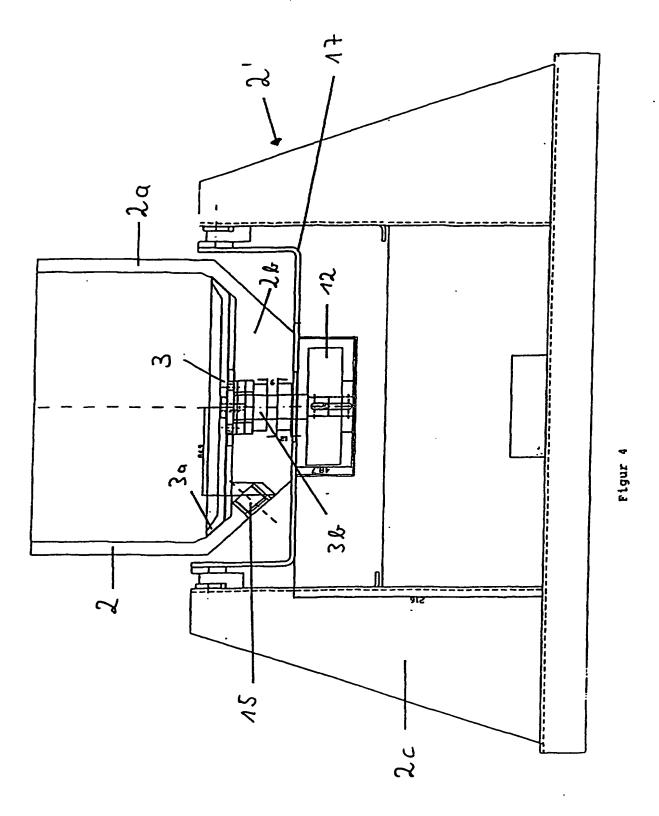


Figur 2



Figur 3

AMENDED SHEET



AMENDED SHEET.
IPEA/EP

ANTRAG

Der Unterzeichnete beantragt, daß die vorliegende

Vom Anmelde	amt auszufüllen —————
Internationales Aktenzeichen	
Internationales Anmeldedatum	(Λ)
Name des Anmeldeamts und "PC	T International Application"

internationale Anmeldung nach dem Vertrag über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des	Name des Anmeldeamts und "PCT International Application"				
Patentwesens behandelt wird.	Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts (falls gewünscht) (max. 12 Zeichen) 17260.1/00				
Feld Nr. I BEZEICHNUNG DER ERFINDUNG					
Schleifmaschine					
Feld Nr. II ANMELDER					
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen voll Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugebei Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anmi Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)					
Gegenheimer, Helmut	Telefonnr.:				
Rebenstr. 6					
75210 Keltern-Dietlingen DE	Telefaxnr.:				
		Fernschreibnr.:			
Staatsangehörigkeit (Staat):	Sitz oder Wohnsitz (Sta	aat);			
DE	DE	,			
	staaten mit Ausnahme aaten von Amerika	nur die Vereinigten Staaten von Amerika die im Zusatzfeld angegebenen Staaten			
Feld Nr. III WEITERE ANMELDER UND/ODER (WEITERE) ERFINDER					
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen voll Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeber Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anme Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.) Lutz, Helmut Königsbergerstr. 35 75196 Remchingen-Nöttingen DE	Diese Person ist: nur Anmelder Anmelder und Erfinder nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.)				
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (Sta	nat):			
Diese Person ist Anmelder alle Bestimmungsstaaten alle Bestimmungsstaaten der Vereinigten Sta	mungsstaaten mit Ausnahme gten Staaten von Amerika Inur die Vereinigten Staaten von Amerika die im Zusatzfeld angegebenen Staaten				
Weitere Anmelder und/oder (weitere) Erfinder sind auf einem Fortsetzungsblatt angegeben.					
Feld Nr. IV ANWALT ODER GEMEINSAMER VERTRETER; ODER ZUSTELLANSCHRIFT					
Die folgende Person wird hiermit bestellt/ist bestellt worden, um für den (die) Anmelder vor den zuständigen internationalen Behörden in folgender Eigenschaft zu handeln als: Anwalt					
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Per. Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitze	Telefonnr.:				
anzugeben.)		0721 9432815			
Lichti, Heiner	Telefaxnr.:				
Lempert, Jost	0721 9432850				
Lasch, Hartmut	Fernschreibnr.:				
Postfach 41 07 60	TERISCHIEIQIII				
D-76207 Karlsruhe					
Zustellanschrift: Dieses Kästchen ist anzukreuzen, wenn kein Anwalt oder gemeinsamer Vertreter bestellt ist und statt dessen im obigen Feld eine spezielle Zustellanschrift angegeben ist.					

BESTIMMUNG VON STAATEN

Feld Nr. V Die folgenden Bestimmungen nach Regel 4.9 Absatz a werden hiermit vorgenommen (bitte die entsprechenden Kästchen ankreuzen: wenigstens ein Kästchen muß angekreuzt werden): Regionales Patent ARIPO-Patent: GH Ghana, GM Gambia, KE Kenia. LS Lesotho, MW Malawi. SD Sudan, SL Sierra Leone. SZ Swasiland, TZ Vereinigte Republik Tansania, UG Uganda, ZW Simbabwe und jeder weitere Staat, der Vertragsstaat des X AP Harare-Protokolls und des PCT ist Eurasisches Patent: AM Armenien, AZ Aserbaidschan, BY Belarus, KG Kirgisistan, KZ Kasachstan, MD Republik Moldau, RU Russische Föderation, TJ Tadschikistan, TM Turkmenistan und jeder weitere Staat, der Vertragsstaat des Eurasischen Patentübereinkommens und des PCT ist X EA Europäisches Patent: AT Österreich, BE Belgien, CH und LI Schweiz und Liechtenstein, CY Zypern, DE Deutschland, DK Dänemark, ES Spanien, FI Finnland, FR Frankreich, GB Vereinigtes Königreich, GR Griechenland, IE Irland, IT Italien, LU Luxemburg, MC Monaco, NL Niederlande, PT Portugal, SE Schweden und jeder weitere Staat, der Vertragsstaat des Europäischen Patentübereinkommens und des PCT ist **∑** EP OAPI-Patent: BF Burkina Faso, BJ Benin, CF Zentralafrikanische Republik, CG Kongo, CI Côte d'Ivoire, CM Kamerun, GA Gabun, GN Guinea, GW Guinea-Bissau, ML Mali, MR Mauretanien, NE Niger, SN Senegal, TD Tschad, TG Togo und jeder weitere Staat, der Vertragsstaat der OAPI und des PCT ist (falls eine andere Schutzrechtsart oder ein sonstiges Verfahren gewünscht Nationales Patent (falls eine andere Schutzrechtsart oder ein sonstiges Verfahren gewünscht wird, bitte auf der gepunkteten Linie angeben): X AE Vereinigte Arabische Emirate X AL Albanien ☑ LS AM Armenien ☑ LT Litauen \square LU Luxemburg X AU ☑ LV Lettland Aserbaidschan ☑ BA X BB Barbados MG Madagaskar X BG Bulgarien MK Die ehemalige jugoslawische Republik ☑ BR ☑ BY Belarus MN Mongolei ☑ CA Kanada M MW Malawi X CH und LI Schweiz und Liechtenstein \square MX Mexiko X CN X NO Norwegen IXI CR \mathbf{X} NZ. Neuseeland IXI CU XPLX CZ Tschechische Republik . Ø PT Deutschland und Gebrauchsmuster DE K X RO Rumänien ☑ DK K RU DM Dominica ⊠ SD Sudan **⊠** EE Estland **⊠** SE Schweden ⊠ ES I SG Singapur Ŋ FI ⊠ SI Slowenien **⊠** GB Vereinigtes Königreich ☑ SK Slowakei ⊠ GD Grenada \square SL X GE \square TJ Ø TM Turkmenistan X GM Gambia \square TR HR Kroatien \square Trinidad und Tobago ☑ HU \square TZ Vereinigte Republik Tansania ☑ ID Indonesien \boxtimes UA Ukraine X IL M UG Uganda ☑ IN Vereinigte Staaten von Amerika US ⊠ is ☑ JP Japan ☑ UZ Usbekistan Ø KE Kenia X KG X YU Jugoslawien Demokratische Volksrepublik Korea 🔀 ZA Südafrika ZW Simbabwe Kästchen für die Bestimmung von Staaten, die dem PCT nach der KZ Kasachstan Veröffentlichung dieses Formblatts beigetreten sind: Kroatien 図 Erklärung bzgl. vorsorglicher Bestimmungen: Zusätzlich zu den oben genannten Bestimmungen nimmt der Anmelder nach Regel 4.9 Absatz b auch alle anderen nach dem PCT zulässigen Bestimmungen vor mit Ausnahme der im Zusatzfeld genannten Bestimmungen, die

von dieser Erklärung ausgenommen sind. Der Anmelder erklärt, daß diese zusätzlichen Bestimmungen unter dem Vorbehalt einer Bestätigung stehen und jede zusätzliche Bestimmung, die vor Ablauf von 15 Monaten ab dem Prioritätsdatum nicht bestätigt wurde, nach Ablauf dieser Frist als vom Anmelder zurückgenommen gilt. (Die Bestätigung (einschließlich der Gebühren) muß beim Anmeldeamt innerhalb der Frist von 15 Monaten eingehen.)

		_	
Blatt	NI-		
Dian	INF		

Feld Nr. VI PRIORITÄTSANSPRUCH				Weitere Prioritätsansprüche sind im Zusatzfeld angegeben.				
Anmeldedatum Aktenzeicher				Ist die frühere Anmeldung eine:				
der früheren Anmeldung (Tag/Monat/Jahr)			lung	nationale Anmeldung: Staat	regionale Anmeldung:* regionales Amt	internationale Anmeldung Anmeldeamt		
Zeile(1) 19.März 1999	199 12	348.	9	DE				
Zeile (2)								
2 1 (2)								
Zeile (3)								
Das Anmeldeamt wird ersu bezeichneten früheren Ann dem Amt eingereicht worde	neldung(en) z	u erstellen i	und d	lem internationalen Büro zu	ibermitteln Inur falls die	r frühere Anmeldung(en) bei		
* Falls es sich bei der früheren An. Mitgliedstaat der Pariser Verbandsi	meldung um e übereinkunft z	eine ARIPO- um Schutz de	Anme es gev	ldung handelt, so muß in den verblichen Eigentums ist und	n Zusatzfeld mindestens ein S für den die frühere Anmeldi	Staat angegeben werden, der ing eingereicht wurde.		
Feld Nr. VII INTERNATION Wahl der internationalen Recherci								
(falls zwei oder mehr als zwei inte behörden für die Ausführung der int zuständig sind, geben Sie die von Ihne der Zweibuchstaben-Code kann benu	rnationale Re ternationalen t en gewählte Be	cherchen- Recherche	bean	iere Recherche (falls eine früh Uragi oder von ihr durchgefüh	iere Recherche bei der interni irt worden ist):	rche; Bezugnahme auf diese niionalen Recherchenbehörde		
ISA /	is weraeny.		Dati	um (Tag/Monat/Jahr)	Aktenzeichen	Staat (oder regionales Amt)		
Feld Nr. VIII KONTROLLI	ISTE; EIN	REICHUN	NGSS	SPRACHE				
Diese internationale Anmeldun	g enthält D	Dieser intern	natio	nalen Anmeldung liegen	die nachstehend angekre	uzten Unterlagen bei:		
die folgende Anzahl von Blätte Antrag :	3 '			lie Gebührenberechnung				
Beschreibung (ohne	10	_		te unterzeichnete Vollmad				
Sequenzprotokollteil) :	i			allgemeinen Vollmacht;		nanden):		
l •	Ansprüche : 4 Begründung für das Fehlen einer Unterschrift Zusammenfassung : 1 5. Prioritätsbeleg(e), in Feld Nr. VI durch							
Zusammenfassung : Zeichnungen :	4	folge	nde 2	Zeilennummer gekennzei	chnet:			
Sequenzprotokollteil	1			ng der internationalen Ar	·	=		
der Beschreibung :	ľ					erem biologischen Material		
Blattzahl insgesamt	1			der Nucleotid- und/oder <i>i</i> einzeln aufführen):	Aminosäuresequenzen in	computerlesbarer Form		
Abbildung der Zeichnungen, die mit der Zusammenfassung veröffentlicht werden soll (Nr.):	22 /		Spra	ache, in der die nationale Anmeldung	Deutsch			
Feld Nr. IX UNTERSCHRI	FT DES AN	NMELDEI		ereicht wird: DER DES ANWALTS		***		
Der Name jeder unterzeichnende aus dem Antrag ergibt, in welch					nd es ist anzugeben, sofer	n sich dies nicht eindeutig		
Dr. Jost Lempert Patentanwalt 28.02.2000								
Datum des tatsächlichen Eir internationalen Anmeldung:	ngangs diese		m A	nmeldeamt auszufüllen 🗕		2. Zeichnungen		
3. Geändertes Eingangsdatum aufgrund nachträglich, jedoch fristgerecht eingegangener Unterlagen oder Zeichnungen zur Vervollständigung dieser internationalen Anmeldung:								
Datum des fristgerechten Eing Richtigstellungen nach Artike	gangs der ang	geforderten				nicht ein- gegangen:		
5. Internationale Recherchenbeh (falls zwei oder mehr zuständ		ISA/		6. Über Zahl	mittlung des Recherchen ung der Recherchengebül	exemplars bis zur hr aufgeschoben		
Datum des Eingangs des Akte beim Internationalen Büro:	nexemplars	— Vom In	iterna	ationalen Büro auszufülle	n			

Schleifmaschine

Die Erfindung betrifft eine Schleifmaschine zum Schleifen von Schleifgut mittels Schleifkörpern, mit wenigstens einer Schleifeinheit mit zwei relativ zueinander drehbaren Teilen.

Es sind zum Beispiel Fliehkraft-Gleitschleifmaschinen bekannt, die aus einem zweiteiligen Behälter mit einem schalenartig drehbaren, einen Boden bildenden, Behälterunterteil und einem stationären zylindrischen Behälteroberteil bestehen.

Derartige Schleifmaschinen finden für die Oberflächenbearbeitung von Schleifgut, zum Beispiel von kleineren Teilen und Werkstücken, Verwendung, die zusammen mit Schleifkörpern und gegebenenfalls einem flüssigen Verfahrensmittel in dem Behälter bewegt wird. Wird das Unterteil in Drehung versetzt, so werden die zu behandelnden Werkstücke auf dem Teller nach außen bewegt, bis sie auf die Innenwandung des

5

10

Behälters auftreffen, an der sie abgebremst werden. Durch nachströmende Werkstücke stellt sich eine umlaufende Werkstückbewegung ein, die eine intensive Schleif- oder Polierbearbeitung bewirkt.

5

10

15

20

25

30

35

Nachteilig bei solchen Fliehkraft-Gleitschleifmaschinen ist insbesondere, dass die Abdichtung des Ringspaltes und die Führung der diesen begrenzenden Röhrchen erhebliche Probleme aufweist, die nur mit großem Aufwand und entsprechender Kosten überwunden werden können. Es besteht die Gefahr, dass von Ober- und Unterteil, insbesondere das Unterteil, sich in Folge von Reibung sehr stark erwärmt, wenn Teile des Schleifgutes und/oder zusätzlich zugegebener Schleifkörper während des Betriebs in den Spalt zwischen Behälterboden und rotierendem Teller gelangen. Hierdurch resultiert einerseits eine nur verhältnismäßig kurze Standzeit der Schleifmaschine, andererseits muss diese während der Bearbeitung von Schleifgut häufig abgeschaltet werden, um eine Überhitzung sowohl der Schleifmaschine als auch des Schleif- bzw. Poliergutes zu vermeiden.

Der Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, eine einfach ausgebildete und preiswerte Fliehkraft-Gleitschleifmaschine zu schaffen, die bei einer geringen Verschleißanfälligkeit zuverlässig arbeitet und eine hohe Standzeit aufweist.

Erfindungsgemäß wird diese Aufgabe mit einer Fliehkraft-Gleitschleifmaschine, insbesondere Poliermaschine, der eingangs genannten Art durch einen stationären Behälter zur Aufnahme von Schleifgut und einen unter Bildung eines endlichen Spaltes zur Behälterwand oberhalb eines Behälterbodens angeordneten, drehbaren Teller gelöst.

Der Teller weist auch einen Abstand vom Boden des Behälters auf. Eine äußerst bevorzugte Ausgestaltung sieht den

kennzeichnenden Teil des Anspruchs 12 vor. Hierdurch ist sichergestellt, dass unter den Teller Teilchen geraten können, die deutlich kleiner als der Abstand des Tellers vom Boden sind.

5

10

15

20

Insbesondere bei Ausbildung der erfindungsgemäßen Schleifmaschine als Flüssigkeitsschleifmaschine mit einem im Behälter enthaltenen flüssigen Verfahrensmittel kann in bevorzugter Ausgestaltung vorgesehen sein, dass der gesamte Teller starr ist. In weiterer Ausgestaltung ist in diesem Falle vorgesehen, dass die Breite oder Stärke des Spaltes wenigstens 1/10 mm beträgt, wobei sie in der Regel 2 mm nicht übersteigen sollte. Es hat sich erstaunlicherweise herausgestellt, dass bei einer erfindungsgemäßen Fliehkraft-Gleitschleifmaschine mit in dem Behälter befindlicher Flüssigkeit diese aus dem Spalt zwischen drehbarem Teller und Boden des stationären Behälters ausgetrieben wird und sich dort keine Flüssigkeit befindet. Hierdurch wird verhindert, dass in diesen Bereich Schleifgut, auch abgebrochene Bruchteile von größeren Schleifkörpern geraten und damit zu einer Beeinträchtigung der Lagerung des Tellers bzw. der durch den Boden nach außen geführten Antriebsachse des Tellers führt.

25

30

Das gleiche, nämlich das Verhindern des Eindringens von Schleifkörnern oder Bruchteilen derselben bzw. Austreiben derselben aus dem Spalt zwischen drehbarem Teller und stationärem Boden kann bei einer trocken arbeitenden Fliehkraft-Schleifmaschine, also einer Trockenschleifmaschine, dadurch erreicht werden, dass der Teller zumindest auf seiner Unterseite nachgiebiges Material aufweist.

Durch diese erfindungsgemäße Ausgestaltung des Tellers wird ebenfalls sichergestellt, dass bei Eindringen eines

35 Schleifkörper- oder Schleifgutteilchens in den Spalt dieses

lediglich durch die relative Drehbewegung zwischen Teller und Behälterboden wieder nach außen gefördert wird, aber durch die Nachgiebigkeit des Tellers bzw. seiner Unterseite kein Verschleiß auftritt und insbesondere verhindert wird, dass die Lagerung des Tellers beeinträchtigt wird.

Durch die Erfindung ist die Konstruktion sehr preiswerter und betriebssicherer Fliehkraft-Gleitschleifmaschine möglich, die zudem den Einsatz sehr feiner Schleif- und /oder Polierkörper erlauben.

In weiterer bevorzugter Ausgestaltung ist insbesondere vorgesehen, dass eine Antriebsachse des Schleiftellers flüssigkeitsdicht durch den Boden des Behälters geführt ist.

15

20

25

30

35

10

5

Der Teller oder der Belag auf seiner Unterseite kann beispielsweise aus einem elastomeren Kunststoff und insbesondere aus Gummi, aber auch aus Filz, Baumwollgewebe oder einem üblich nachgiebigen Bodenbelag, wie PVC-Bodenbelag, Teppichboden jeder Art bestehen.

In bevorzugter Ausgestaltung ist weiterhin vorgesehen, dass der Teller einen nach oben gezogenen Umfangsrand hat. Der Teller weist über den größten Teil seiner Fläche einen ebenen Boden auf; lediglich der Rand ist etwas hochgezogen, so dass ein über den Tellerboden ragender Umfangsrand an demselben vorgesehen ist.

Wenn auch insbesondere bei kleineren Tellern, bis etwa 250 mm Durchmesser, eine schleifende Abdichtung zwischen Tellerrand und umgebendes Topfteil vorgesehen sein kann, kann aufgrund der mit dem flexiblen Teller verbundenen geringen Verschleißanfälligkeit der erfindungsgemäßen Fliehkraft-Gleitschleifmaschine kann der Spalt insbesondere auch größer als die minimalen Abmessungen der Schleif- bzw. Polier-

körperteilchen sein, wobei er aber in deren Größenordnung bleibt, insbesondere nicht mehr als das doppelte oder dreifache betragen sollte, so dass diese beim Betrieb der Schleifmaschine unter den Teller wandern und sich aufgrund der Relativbewegung des flexiblen rotierenden Tellers bezüglich des Behälterbodens wieder lösen und radial nach außen in Richtung der Behälterwand transportiert werden können.

10 Bei sehr feinem Poliermaterial, wie Walnußgranulat, sollte der Spalt ebenfalls sehr klein sein. Die Breite b des Spaltes beträgt bei groberem Granulat vorzugsweise wenigstens 2 mm und höchst vorzugsweise etwa zwischen 3 und 4 mm. Die Spaltbreite kann insbesondere auch veränderlich sein, um 15 den Spalt an das verwendete Granulat anzupassen. Dabei kann eine Einstellbarkeit des Spaltes mittels beliebiger bekannter Mittel, zum Beispiel durch zwischen Behälterboden und Teller einbringbare Unterlegscheiben oder dergleichen, vorgesehen sein. Der Spalt kann beispielsweise auch über 20 Stellschrauben einstellbar sein, mittels denen eine den Behälterboden durchsetzende Welle zur Lagerung des flexiblen Tellers höhenverstellbar und auf beliebiger Höhe fixierbar ist. Alternativ kann auch der Behälter bezüglich des Tellers höhenverstellbar und in einer gewünschten Höhe fixier-25 bar sein.

Eine weitere bevorzugte Ausgestaltung ist dadurch gekennzeichnet, dass unterhalb des Tellers im Boden des Behälters ein verschließbarer Auslaß vorgesehen ist.

30

35

5

In weiterer bevorzugter Ausgestaltung ist vorgesehen, dass das Gehäuse einstückig ist, wobei insbesondere das Gehäuse und/oder der Behälter aus Kunststoff besteht. Hierdurch lässt sich die erfindungsgemäße Schleifmaschine fertigungsökonomisch und damit preiswert herstellen. Dazu trägt auch

bei, dass das Getriebe unterhalb des Tellers angeordnet ist. In alternativer Ausgestaltung kann vorgesehen sein, dass der Antrieb als Getriebemotor mit integriertem Getriebe ausgebildet ist, wobei dann insbesondere der Motor mit seiner Achse vertikal ausgerichtet ist und eine Abtriebswelle am unteren Ende des Motors austritt und die Oberseite des Motors im wesentlichen auf der gleichen Höhe die die Oberseite des Behälters ist.

5

Durch die erfindungsgemäße Ausgestaltung der Schleifeinhei-10 ten können in einer Maschine mit geringem konstruktivem Aufwand gegebenenfalls auch mehrere Schleifeinheiten vorhanden sein, um beispielsweise die rationelle Bearbeitung von schwereren und/oder stoßempflindlichen Werkstücken zu ermöglichen, die eine gemeinsame Bearbeitung mehrerer 15 Werkstücke in einem einzigen Behälter nicht zulassen. Es können dabei sogar sehr viele Einheiten vorgesehen sein, beispielsweise mehr als 30. Hierbei können die Teller der einzelnen Behälter entweder separat angetrieben sein oder die Schleifmaschine weist einen gemeinsamen Antrieb für 20 alle Einheiten auf. In letztgenanntem Fall können die auf jeweils einer Well angeordneten Teller der Einheiten über Kupplungselemente, wie kämmende Zahnräder, Keilriemen oder dergleichen, mit dem zentralen Antrieb verbunden sein, wobei die Teller einzelner Behälter vorzugsweise separat vom 25 zentralen Antrieb entkoppelbar sind, so dass während der Schleifbearbeitung von Werkstücken in einigen Behältern der Schleifmaschine die anderen Behälter beispielsweise gereinigt bzw. entleert und erneut mit Werkstücken beaufschlagt werden können. Eine erfindungsgemäße Schleifmaschine kann 30 insbesondere zum Trockenpolieren von Schmuck, Dentalteilen etc. eingesetzt werden.

Nachstehend ist die Erfindung anhand einer bevorzugten Ausführungsform unter Bezugnahme auf die Zeichnung im einzelnen erläutert. Dabei zeigt:

5 Fig. 1 einen Behälter einer erfindungsgemäßen Fliehkraft-Gleitschleifmaschine;

10

- Fig. 2 eine andere Ausgestaltung einer erfindungsgemäßen Schleifmaschine;
- Fig. 3 eine weitere Ausgestaltung einer erfindungsgemäßen Schleifmaschine in Seitenansicht;
 und
- 15 Fig. 4 die wesentlichen Teile der Gleitmaschine gemäß Figur 3 im Vertikalschnitt.

Die in Fig. 1 dargestellte Schleifeinheit 1 einer Fliehkraft-Gleitschleifmaschine in Form einer Tellerfliehkraft-20 maschine weist einen Behälter 2 mit einem drehbaren Teller 3 auf. Ist der Teller starr, so wird mit Flüssigkeit im Behälter gearbeitet.

Grundsätzlich kann der Teller - für Nass- und Trockenbear25 beitung - aber aus einem flexiblen Material, z.B. Gummi,
sein. Der Teller wird durch eine Welle 3a angetrieben. Die
Welle 3b durchsetzt, vorzugsweise flüssigkeitsdicht, einen
Behälterboden 2a und ist an diesem über Lager 4 drehbar gelagert. Der Teller 3 ist unter Ausbildung eines Spaltes 5
vom Behälterboden 2a beabstandet, wobei die Spaltbreite b
beispielsweise bei Trockenbearbeitung etwa 3 mm beträgt.
Der Teller 3 und/oder der Behälter 2 kann z. B. unter Variation der Spaltbreite b höhenverstellbar anordbar sein.

8 Beim Betrieb der Schleifmaschine ermöglicht der vergleichsweise breite Spalt 5, dass kleine Teilchen des Schleifgutes oder insbesondere der Schleifkörper zwischen Teller 3 und Behälterboden 2a gelangen können, wobei diese aufgrund des rotierenden flexiblen Tellers 3 wieder in Richtung der Be-5 hälterwand 2b gefördert werden, ohne dass ein nennenswerter Verschleiß von Behälterboden 2a bzw. Teller 3 auftritt. Weiterhin wird aufgrund des flexiblen Tellers 3 die Erzeugung von Reibungswärme weitgehend verhindert, indem unter 10 den Teller 3 gelangte Schleifkörper nicht etwa zermalmt, sondern radial nach außen gefördert werden. Eine erfindungsgemäße Schleifmaschine weist insbesondere mehrere, z.B. mehr als 30 Einheiten auf, die eine rationelle separate Bearbeitung relativ schwerer (z.B. schwerer 15 als 10 g) und/oder stoßempfindlicher Werkstücke gewährleisten. Der Durchmesser D des Behälters 2 kann z.B. etwa 45 cm betragen. Die Figur 2 zeigt eine andere Ausgestaltung einer erfin-20 dungsgemäßen Schleifmaschine, die konstruktiv einfach ausgebildet ist und daher mit geringem Kostenaufwand hergestellt und preiswert angeboten werden kann, so dass sie auch im Privatbereich zum Aufpolieren privater Schmuck-25 stücke eingesetzt werden kann.

Die Schleifmaschine 1 der Figur 2 weist ein einstückiges Gehäuse 2' auf, das vorzugsweise aus Kunststoff besteht, so dass insbesondere auch der Behälter 2 in Kunststoff ausgebildet ist. Im Behälter 2 ist wiederrum ein Teller 3 angeordnet. Der Teller 3 weist bei dieser Ausgestaltung einen schräg nach oben gezogenen Umfangsrand 3a auf, dessen Außenwandung der Kontur des Behälters in diesem Bereich

30

folgt, so dass radial zwischen Teller 3 bzw. dessen Um-35 fangsrand 3a und Behälter 2 bzw. Behälterwand 2b ein endli-

cher Spalt 5 gebildet ist, der über seine gesamte Höhe im wesentlichen die gleiche Abmessung hat. Durch den nach oben gezogenen Tellerrand 3a wird eine schüsselförmige Aufnahme für das Schleifgut geschaffen.

Durch den Behälterboden 2b führt die Antriebswelle 3b für den Teller 3. Diese ist mit einer Abtriebswelle 12a eines Getriebes 12 gekoppelt, welche durch einen Zentrierring 12b zentriert wird. In der dargestellten Ausführungsform ist der Antrieb 11 als Getriebemotor 14 ausgebildet, bei dem Motor 13 und Getriebe 12 miteinander integriert sind. Demgemäß ist nicht nur das Getriebe 12 sondern auch der Antriebsmotor 13 unterhalb des Behälters 2 in einem Fuß 2c des Gehäuses 2' angeordnet. Der Getriebemotor 14 ist über Schraubverbindungen 14a am Gehäuse 2', genauer am Behälterboden 2b befestigt.

Die Figuren 3 und 4 zeigen eine weitere Ausgestaltung der Erfindung, bei der die erfindungsgemäße Schleifmaschine ebenfalls konstruktiv einfach ausgebildet und damit preisgünstig herstellbar ist.

Bei dieser Ausgestaltung weist das Gehäuse 2' einen Fuß 2c auf, der allerdings nicht einstückig mit dem Behälter 2 ausgebildet ist. Der Behälter 2 ist vielmehr in noch zu erläutender Weise an dem Fuß 2c festgelegt. Auf jeden Fall ist bei dieser Ausgestaltung, wie insbesondere die Figur 3 zeigt einen Motor 13 seitlich des Behälters 2 und des Fußes 2c derart angeordnet, dass die Abtriebswelle des Motors 13 (selbst nicht dargestellt) nach unten hin aus dem Motor 13 austritt. Das Getriebe 12 ist ebenfalls unterhalb des Motors 13 angeordnet, wobei der Antrieb 11 ebenfalls als Getriebemotor 14 ausgebildet sein kann. Die Oberseite des Motors 13 liegt im wesentlichen auf der gleichen Höhe wie die Oberkante des Behälters 2. Zwischen Behälter 2 und Motor 13

ist eine Schutzwand 16 vorgesehen, die vorzugsweise teilbogenförmig insbesondere halbbogenförmig um den Behälter 2 herumgeführt ist. Alternativ kann auch der dem Motor 13 zugewandte Wandungsbereich gegenüber dem Motor 13 abgewandten Wandungsbereich des Behälters 2 erhöht ausgebildet sein, um eine solche Schutzwandwirkung zu erzeugen.

Unterhalb des Tellers 3 ist weiterhin im Behälterboden 2b eine verschließbare Öffnung 15 vorgesehen, über die gegebenenfalls unter den Teller 3 gelangtes Schleifmaterial entfernt werden kann.

Aus der Figur 4 ist ersichtlich, dass im Fuß 2c des Gehäuses 2' ein U-förmiger Bügel 17 vorgesehen ist, der mit seinen Schenkeln am Fuß 2c des Gehäuses angebracht ist. Mit seinem Steg trägt er den Behälter 2. Eine Antriebsachse 3b für den Teller 3 führt durch den Boden 2b und den Steg des Bügels 17 in das Getriebe 12 hindurch, dass von seinen Teilen unmittelbar unter dem Motor 13 bis mittig unter den Behälter 2 reicht, indem entsprechende Zwischenzahnräder oder andersartige Getriebeausgestaltungen wie durch gezähnte Bänder etc., vorgesehen sind.

Helmut Gegenheimer Rebenstraße 6

75210 Keltern-Dietlingen

16353.1/99 Le/lz/br 01. Februar 2000

Patentansprüche

1

5

1. Schleifmaschine zum Schleifen von Schleifgut mittels Schleifkörpern, mit wenigstens einer Schleifeinheit (1) mit zwei relativ zueinander drehbaren Teilen, gekennzeichnet durch einen stationären Behälter (2) zur Aufnahme von Schleifgut und einen unter Bildung eines endlichen Spaltes (5) zur Behälterwand oberhalb eines Behälterbodens (2a) angeordneten, drehbaren Teller (3).

10

 Schleifmaschine nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß eine Antriebsachse des Schleiftellers
 (3) flüssigkeitsdicht durch den Boden des Behälters

15

3. Schleifmaschine nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß der Teller starr ist.

(2) geführt ist.

Schleifmaschine nach einem der Ansprüche 1 bis 3,
 dadurch gekennzeichnet, daß der Teller (3) zumindest auf seiner Unterseite nachgiebiges Material auf-

- 2 -

weist.

- Schleifmaschine nach einem der Ansprüche 1, 2 oder
 dadurch gekennzeichnet, daß der Teller (3) im
 wesentlichen aus nachgiebigem, insbesondere flexiblen Material besteht.
- Schleifmaschine nach einem der Ansprüche 1 bis 4, dadurch gekennzeichnet, daß die Unterseite eines starren Trägers des Tellers (3) mit nachgiebigem Material belegt ist.
- Schleifmaschine nach einem der Ansprüche 1 bis 6, dadurch gekennzeichnet, daß das nachgiebige Tellermaterial ein elastomerer Kunststoff ist.
 - 8. Schleifmaschine nach einem der Ansprüche 1 bis 6, dadurch gekennzeichnet, daß das Tellermaterial aus Gummi ist.

9. Schleifmaschine nach einem der Ansprüche 1 bis 6,
dadurch gekennzeichnet, daß das nachgiebige Material
Filz, Baumwollgewebe oder nachgiebiges Fußbodenbelagmaterial ist.

10. Schleifmaschine nach einem der Ansprüche 1 bis 9, dadurch gekennzeichnet, daß die Breite (b) des Spaltes (5) wenigstens 1/10 mm beträgt.

30 11. Schleifmaschine nach Anspruch 10, dadurch gekennzeichnet, daß die Breite des Spaltes bis zu 2 mm beträgt.

12. Schleifmaschine nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Größe (a)
des Spaltes (5) kleiner ist als axiale der Abstand

20

- 1 (b) des Tellers (3) vom Behälterboden (2a).
 - 13. Schleifmaschine nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß der Teller (3) einen nach oben gezogenen Umfangsrand (3a) hat.
 - 14. Schleifmaschine nach einem der vorangehenden Ansprüche, gekennzeichnet durch ein einstückiges Gehäuse (2').

- 15. Vorrichtung nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß ein Gehäuse (2') und/oder der Behälter (2) aus Kunststoff besteht.
- 15 16. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1 bis 15, dadurch gekennzeichnet, daß ein Antriebsmotor für den Drehteller (3) unter diesem angeordnet ist.
- 17. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1 bis 15,
 20 dadurch gekennzeichnet, daß ein Antrieb (11) für den Teller (3) ein Getriebe (12) zwischen Antriebsmotor (13) und Teller (3) aufweist.
- 18. Vorrichtung nach Anspruch 17, dadurch gekennzeich25 net, daß das Getriebe (12) unterhalb des Tellers (3)
 angeordnet ist.
- 19. Vorrichtung nach Anspruch 17 oder 18, dadurch gekennzeichnet, daß der Antrieb (11) als Getriebemotor
 30 (14) mit integriertem Getriebe (12) ausgebildet ist.
- 20. Vorrichtung nach Anspruch 18 oder 19, dadurch gekennzeichnet, daß der Getriebemotor (14) bzw. der Motor (13) unterhalb des Behälters (2) in einem Fuß
 35 (2c) des Gehäuses (2') angeordnet ist.

- 4 .

- 1 21. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 17 bis 20, dadurch gekennzeichnet, daß der Antriebsmotor (13) seitlich des Behälters (2) angeordnet ist.
- 5 22. Vorrichtung nach Anspruch 21, dadurch gekennzeichnet, daß die Oberseite des Motors (13) im wesentlichen auf der gleichen Höhe wie die Oberseite des Behälters (2) ist.
- 10 23. Vorrichtung nach einem der vorangehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß unterhalb des Tellers (3) im Boden (2a) des Behälters (2) ein verschließbarer Auslaß (15) vorgesehen ist.

Zusammenfassung

1

Die Erfindung sieht eine Schleifmaschine zum Schleifen von Schleifgut mittels Schleifkörpern, mit wenigstens einer Schleifeinheit und zwei relativ zueinander drehbaren Teilen vor, die einen Behälter zur Aufnahme von Schleifgut und einen unter Bildung eines endlichen Spaltes oberhalb eines Behälterbodens angeordneten, drehbaren Teller aufweist.

VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

		(Artikel 36 und	Rege	170 PC	Γ)	-,4			
Aktenzeichen des Anm	elders oder Anwalts	WEITERES VORGI	EHEN	siehe Mitteili vorläufigen l	ung über die Übersendu Prüfungsberichts (Form	ing des internationalen blatt PCT/IPEA/416)			
Internationales Aktenze	aichan	Internationales Anmelde	datum/Ten						
PCT/EP00/01675	nchen	29/02/2000	Catum ray	MicharJain	Prioritätsdatum (Tag/N 19/03/1999	ionaviag)			
	estifikation (IPK) oder r	nationale Klassifikation und	4 IDK		19/03/1999	.			
B24B31/108	issuration in 19 occ.	Iduuridio Nidooninadon and							
Anmelder									
GEGENHEIMER, I	Helmut et al.					·			
Behörde erstellt	und wird dem Anme	fungsbericht wurde von elder gemäß Artikel 36 i	übermittel	t.	nalen vorläufigen Prü	ìfung beauftragten			
2. Dieser BERICH	i umraist insgesami	5 Blätter einschließlich	n dieses L	Deckblatts.					
und/oder Ze Behörde voi	Außerdem liegen dem Bericht ANLAGEN bei; dabei handelt es sich um Blätter mit Beschreibungen, Ansprüchen und/oder Zeichnungen, die geändert wurden und diesem Bericht zugrunde liegen, und/oder Blätter mit vor dieser Behörde vorgenommenen Berichtigungen (siehe Regel 70.16 und Abschnitt 607 der Verwaltungsrichtlinien zum PCT) Diese Anlagen umfassen insgesamt 20 Blätter.								
	nthält Angaben zu fo ndlage des Berichts rität	-							
III □ Kein	e Erstellung eines G	Gutachtens über Neuhe	eit, erfinde	rische Tätigl	keit und gewerbliche	Anwendbarkeit			
	gelnde Einheitlichke	•							
gew	erblichen Anwendba	g nach Artikel 35(2) hins arkeit; Unterlagen und E	sichtlich de Erklärunge	er Neuheit, d en zur Stützt	der erfinderischen Tä ung dieser Feststellu	itigkeit und der ng			
	timmte angeführte U	-							
	•	nternationalen Anmeldu	•						
VIII □ Best	immte Bemerkunge	n zur internationalen A	nmeldung						
Datum der Einreichung	Datum der Einreichung des Antrags				Datum der Fertigstellung dieses Berichts				
28/09/2000			22.06.200)1					
Prüfung beauftragten Be	Name und Postanschrift der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde:				nsteter	A SECTION ADAPTA			
(A))) NL-2280 H	nes Patentamt - P.B. 58 V Rijswijk - Pays Bas) 340 - 2040 Tx: 31 65		Garella,	М					
	0 340 - 3016	i epo ili	Tol Nr 13	21 70 240 202	•	San Date Breeze			

Tel. Nr. +31 70 340 2938

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER **PRÜFUNGSBERICHT**

Internationales Aktenzeichen PCT/EP00/01675

I.	Grund	lage d	ies E	3eric	:hts
----	-------	--------	-------	-------	------

1.	diundage des benches										
1.	Aut ein	Hinsichtlich der Bestandteile der internationalen Anmeldung (<i>Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigefügt, weil sie keine Änderungen enthalten (Regeln 70.16 und 70.17)): Beschreibung, Seiten:</i>									
	5-1	1	eingegangen am	27/09/2000	mit Schreiben vom	22/09/2000					
	1-4		eingegangen am	15/03/2001	mit Schreiben vom	13/03/2001					
	Patentansprüche, Nr.:										
	2-2	2	eingegangen am	27/09/2000	mit Schreiben vom	22/09/2000					
	1		eingegangen am	15/03/2001	mit Schreiben vom	13/03/2001					
	Zei	chnungen, Blätter	:								
	1/4	-4/4	eingegangen am	27/09/2000	mit Schreiben vom	22/09/2000					
2.	die	internationale Anm	he: Alle vorstehend genannten le eldung eingereicht worden ist, z chts anderes angegeben ist.	Bestandteile s ur Verfügung	tanden der Behörde ir oder wurden in dieser	der Sprache, in der eingereicht, sofern					
	Die Bestandteile standen der Behörde in der Sprache: zur Verfügung bzw. wurden in dieser Sprache eingereicht; dabei handelt es sich um										
		die Sprache der Ü Regel 23.1(b)).	bersetzung, die für die Zwecke	der internation	nalen Recherche einge	ereicht worden ist (nacl					
		die Veröffentlichur	ngssprache der internationalen /	Anmeldung (n	ach Regel 48.3(b)).						
	die Sprache der Übersetzung, die für die Zwecke der internationalen vorläufigen Prüfung eingereicht worden ist (nach Regel 55.2 und/oder 55.3).										
3.	Hinsichtlich der in der internationalen Anmeldung offenbarten Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenz ist die internationale vorläufige Prüfung auf der Grundlage des Sequenzprotokolls durchgeführt worden, das:										
		in der international	len Anmeldung in schriftlicher Fo	orm enthalten	ist.						
		zusammen mit der	internationalen Anmeldung in c	computerlesba	arer Form eingereicht v	worden ist.					
		bei der Behörde na	achträglich in schriftlicher Form	eingereicht w	orden ist.						
		bei der Behörde na	achträglich in computerlesbarer	Form eingere	icht worden ist.						
	☐ Die Erklärung, daß das nachträglich eingereichte schriftliche Sequenzprotokoll nicht über den										

Offenbarungsgehalt der internationalen Anmeldung im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorgelegt.

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP00/01675

		□ Die Erklärung, daß die in computerlesbarer Form erfassten Informationen dem schriftlichen Sequenzprotokoll entsprechen, wurde vorgelegt.								
4.	. Aufgrund der Änderungen sind folgende Unterlagen fortgefallen:									
		Beschreibung,	Seiten:							
		Ansprüche,	Nr.:							
		Zeichnungen,	Blatt:							
5.		□ Dieser Bericht ist ohne Berücksichtigung (von einigen) der Änderungen erstellt worden, da diese aus den angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgehen (Regel 70.2(c)).								
		(Auf Ersatzblätter, di beizufügen).	e solche Änderu	ıng	gen enthalter	n, ist unter Pun	kt 1 hinzuw	eisen;sie	sind diese	em Bericht
6.	. Etwaige zusätzliche Bemerkungen:									
V.		Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung								
1.	Fest	tstellung								
	Neu	heit (N)	Ja: Nein		Ansprüche Ansprüche	9-12,22 1-8,13-21				
	Erfir	nderische Tätigkeit (E	•		Ansprüche Ansprüche	1-22				
	Gew	verbliche Anwendbark			Ansprüche Ansprüche	1-22				
2.		erlagen und Erklärung ne Beiblatt	gen							

VII. Bestimmte Mängel der internationalen Anmeldung

Es wurde festgestellt, daß die internationale Anmeldung nach Form oder Inhalt folgende Mängel aufweist: siehe Beiblatt

Zu Punkt V

Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

Dokument DE 197 28 931 A (D1) offenbart eine Schleifmaschine zum Schleifen von Schleifgut mittels Schleifkörpern (25), mit wenigstens einer Schleifeinheit mit einem stationären Behälter (13) zur Aufnahme von Schleifgut und mit einem oberhalb eines Bodens des Behälters angeordneten drehbaren Teller (14) aus im wesentlichen nachgiebigen, insbesondere flexiblem Material wobei der Teller (14) einen endlichen Abstand (16) zur umgebenden Behälterwand hat (siehe Spalte 4, Zeilen 55 bis 66 und Abbildung 6).

Da die Merkmale des Anspruchs 1 aus D1 bekannt sind, ist der Gegenstand des Anspruchs 1 nicht neu (Artikel 33(2) PCT).

- Dokument D1 offenbart ebenfalls die Merkmale der Ansprüche 2 bis 8 und 13 bis 2. 21. Folglich ist der Gegenstand der Ansprüche 2 bis 8 und 13 bis 21 nicht neu (Artikel 33(2) PCT).
- 3. Die Merkmale der abhängigen Ansprüche 9 bis 12 und 22 wurden schon für den gleichen Zweck bei ähnlichen Schleifmaschinen benutzt (siehe EP 791 430 A (D2) für Ansprüche 9 bis 12 und EP 649 705 A (D3) für Anspruch 22). Für den Fachmann wäre es daher naheliegend, die aus den Druckschriften D2 und D3 bekannten Merkmale ohne weiteres auch bei einer Schleifmaschine gemäß Druckschrift D1 mit entsprechender Wirkung anzuwenden und auf diese Weise ohne erfinderisches Zutun zu einer Schleifmaschine gemäß den Ansprüchen 9 bis 12 und 22 zu gelangen.

Folglich, dürfte dem Gegenstand der Ansprüche 9 bis 12 und 22 keine erfinderische Tätigkeit zugrunde liegen (Artikel 33(3) PCT).

Zu Punkt VII

Bestimmte Mängel der internationalen Anmeldung

Der Anspruch 1 ist in der zweiteiligen Form abgefaßt. Die Merkmale des 1. kennzeichnenden Teils sind aber unrichtigerweise im kennzeichnenden Teil aufgeführt, da sie im Dokument D1 in Verbindung mit den im Oberbegriff genannten Merkmalen offenbart wurden (Regel 6.3 b) PCT).